

# SUOMEN KIRJALLISUUS

Aakkosellinen ja aineenmukainen luettelo

1955–1957

FINLANDS LITTERATUR

Alfabetisk och systematisk förteckning

THE FINNISH NATIONAL BIBLIOGRAPHY

HELSINGIN YLIOPISTON KIRJASTO · HELSINGFORS UNIVERSITETS BIBLIOTEK  
UNIVERSITY LIBRARY, HELSINKI

## S.

Alkuteokset (käännöksineen). — I original (och översättning). — Originals (and their translations) 1028
Suomennokset. — Översättningar till finska. — Translations into Fin- nish ..... 1032
Lasten ja nuorten kirjat. — Barn- och ungdomslitteratur. — Juvenile litera- ture ..... 1938
Alkuteokset (käännöksineen). — I original (och översättning). — Originals (and their translations) 1038
Suomennokset. — Översättningar till finska. — Translations into Fin- nish ..... 1042
Ruotsinkielinen kaunokirjallisuus. — Svensk skönlitteratur. — Swedish literature ..... 1046
Runot. — Poesi. — Poetry ..... 1046
Alkuteokset (käännöksineen). — I original (och översättning). — Originals (and their translations) 1046
Ruotsinnokset. — Översättningar till svenska. — Translations into Swe- dish ..... 1047
Näytelmät. — Dramatik. — Drama .. 1047
Alkuteokset (käännöksineen). — I original (och översättning). — Originals (and their translations) 1047
Ruotsinnokset. — Översättningar till svenska. — Translations into Swe- dish ..... 1047
Romaanit ja novellit. — Romaner och noveller. — Fiction ..... 1047

## S.

Alkuteokset (käännöksineen). — I original (och översättning). — Originals (and their translations) 1047
Ruotsinnokset. — Översättningar till svenska. — Translations into Swe- dish ..... 1048
Lasten ja nuorten kirjat. — Barn- och ungdomslitteratur. — Juvenile litera- ture ..... 1050
Alkuteokset (käännöksineen). — I original (och översättning). — Originals (and their translations) 1050
Ruotsinnokset. — Översättningar till svenska. — Translations into Swe- dish ..... 1051
Muunkielinen kaunokirjallisuus. — Skön- litteratur på annat språk. — Literature in other languages ..... 1052
9. Maantiede. Historia ..... 1052
Maantiede. Matkakertomukset. — Geo- grafi. Resebeskrivningar. — Geography. Travels ..... 1052
Yleinen. — Allmän. — General ..... 1052
Suomi. — Finland ..... 1054
Elämäkerrat. Muistelmat. Sukututkimus. — Biografier. Memoarer. Genealogi. — Biographies. Memoirs. Genealogy ..... 1056
Suomalaiset. — Finska. — Finnish .. 1056
Ulkomaiset. — Utlandska. — Foreign 1059
Historia. — History ..... 1060
Yleinen. Ulkomaat. — Allmän och ut- ländsk. — General and foreign .... 1060
Suomi. — Finland ..... 1061
Oikaisuja. — Rättelser. — Corrections ..... 1064

## LYHENTEITÄ—FÖRKORTNINGAR—ABBREVIATIONS

arr.	= arrangerad — sovittanut — arranged
erip.	= eripainos — särtryck — offprint
Hfors	= Helsingfors
Hki	= Helsinki
ill.	= illustrerad — kuvittanut — illustrated
ilm.	= ilmestynyt — utkommit — published
julk.	= julkaisut, julkaisu — publicerad, publikation — published, publication
kirj.	= kirjoittanut — av — by
ks.	= katso — se — see
kuv.	= kuvittanut — illustrerad — illustrated
kuval.	= kuvalehti — planschblad — plate
p.	= painos — upplaga — edition
p.o.	= pitää olla — läs — read
publ.	= publikation — julkaisu — publication
red.	= redigerad, redaktör — toimittanut, toimittaja — edited, editor
s.	= sivu(a) — sida, sidor — page(s)
S. & Co	= Söderström & Co
s.l. & a	= sine loco et anno
ser.	= series

sid.	= sidottuna — inbunden — bound
sov.	= sovittanut — arrangerad — arranged
suom.	= suomentanut, suomennos — översatt, översättning till finska — translated, translation into Finnish
särtr.	= särtryck — eripainos — offprint
toim.	= toimittanut, toimittaja, toimitus — redigerad, redaktör, publikation — edited, editor, publication
tr.	= tryckning — painos — printing
uppl.	= upplaga — painos — edition
vrt.	= vertaa — jämför — cf.
WS.	= Werner Söderström oy
vuosik.	= vuosikerta — årgång — year
årg.	= årgång — vuosikerta — year
övers.	= översatt, översättning — käännyt, käänös — translated, translation
*	= oikaisu — rättelse — correction

---

### KOKO—FORMAT—SIZE

Selän korkeus. — Rygghöjd. — Height of back.

16:o = enintään 15 cm. — högst 15 cm. — not over 15 cm.

(8:o = yli 15 cm. ja enintään 25 cm — över 15 cm. och högst 25 cm. — over 15 cm. until 25 cm. Tätä kokoa ei ole merkitty. — Detta format har inte angivits. — This size has not been given.)

4:o = yli 25 cm. ja enintään 35 cm. — över 25 cm och högst 35 cm. — over 25 cm. until 35 cm.

Fol. = yli 35 cm. — över 35 cm. — over 35 cm.

## Alkusanat.

Tämän luettelon laatimisessa on noudatettu pääasiassa entisiä periaatteita. Siihen on siis otettu kielestä riippumatta Suomessa painettu kirjallisuus samoin kuin ne ulkomaiset teokset, joiden tekijä tai kääntäjä on suomalainen, sekä ulkomaalaisten suomenkieliset julkaisut.

Sen sijaan ei ole otettu sarjoihin kuulumattomia vuosikertomuksia, säätöjä, eri-painoksia yms. eikä ulkomaalaisten ulkomailta julkaistemia vieraskielisiä Suomea koskevia teoksia.

Tämän osan aakkosjärjestyksessä ei ole otettu huomioon kieliopillisia artikkeleita.

## Förord.

Föreliggande katalog är i huvudsak uppgjord enligt samma principer som tidigare. Sälunda har medtagits, oberoende av språk, litteratur tryckt i Finland, i utlandet utgivna arbeten av finska författare och översättare och av utlänningar utgivna arbeten på finska språket.

Däremot har inte medtagits årsberättelser, stadgar, särtryck m.m. (utom sådana som ingår i serier), ej heller böcker rörande Finland som författats av utlänningar och publicerats i utlandet.

I den alfabetiska ordningen har grammatikaliska artiklarna ej beaktats.

## Preface.

The present catalogue has been compiled chiefly according to the same principles as the previous volumes. Thus literature printed in Finland has been included without regard to the language as well as works by Finnish authors and translators published abroad or written in Finnish by foreign authors.

As a rule annual reports, bye-laws, reprints etc. have not been considered (except when belonging to a series) and neither work relating to Finland brought out abroad by foreigners in foreign languages.

The grammatical articles have been overlooked in the alphabetical order.